

Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 TFUE

Sprawy, w których Komisja nie wnosi zastrzeżeń

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 162/03)

Data przyjęcia decyzji	20.2.2013	
Numer środka pomocy państwa	SA.31860 (N 506/10)	
Państwo członkowskie	Słowacja	
Region	—	Obszary nieobjęte pomocą
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 426/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o výške odvodu z dodanej elektriny koncovým odberateľom a spôsobe jeho výberu pre Národný jadrový fond na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi	
Podstawa prawna	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zákon 238/2006 Z. z. o Národnom jadrovom fonde na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi (zákon o jadrovom fonde) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov 2. Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 426/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o výške odvodu z dodanej elektriny koncovým odberateľom a spôsobe jeho výberu pre Národný jadrový fond na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi 3. Zákon 391/2012, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 238/2006 Z. z., o Národnom jadrovom fonde na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi (zákon o jadrovom fonde) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. 	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	Slovenské elektrárne a. s., Javys a. s.
Cel pomocy	Pozostałe – bezpieczna likwidacja	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: 2 364 EUR (w mln) Budżet roczny: 70 EUR (w mln)	
Intensywność pomocy	—	
Czas trwania	1.1.2011–31.12.2041	
Sektory gospodarki	Wytwarzanie, przesyłanie, dystrybucja i handel energią elektryczną	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerstvo hospodárstva a výstavby SR Mierová 19 827 15 Bratislava 212 SLOVENSKO/SLOVAKIA	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	6.3.2013	
Numer środka pomocy państwa	SA.34359 (12/N)	
Państwo członkowskie	Polska	
Region	Miasto Warszawa	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Pomoc dla MPR „Sarmatia” sp. z o.o. na realizację projektu budowy rurociągu naftowego Brody–Adamowo (jako części rurociągu Odessa–Brody–Płock)	
Podstawa prawna	<ol style="list-style-type: none"> 1) Ustawa z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju 2) Ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych 3) Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko na lata 2007–2013, wersja 3.0 zatwierdzona decyzją Komisji Europejskiej COM(2011) 9376 z dnia 21 grudnia 2011 r. 4) Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007–2013: Szczegółowy opis priorytetów 5) Załącznik nr 1 do Szczegółowego opisu priorytetów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko: Kryteria wyboru projektów dla Priorytetu X: „Bezpieczeństwo energetyczne, w tym dywersyfikacja źródeł energii” 6) Załącznik nr 2 do Szczegółowego opisu priorytetów PO Infrastruktura i Środowisko – Organizacja systemu oceny i wyboru projektów w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 7) Wytyczne Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie jednolitego systemu zarządzania i monitorowania projektów indywidualnych, zgodnych z art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju 8) Lista projektów indywidualnych dla Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007–2013 (aktualizacja z dnia 12 sierpnia 2011 r.) 9) „Polityka Rządu RP dla przemysłu naftowego w Polsce”, przyjęta przez Radę Ministrów w dniu 6 lutego 2007 r. 10) „Polityka energetyczna Polski do 2030 roku” przyjęta przez Radę Ministrów w dniu 10 listopada 2009 r. 11) Umowa nr UPP-POIS.10.01.00-00-019/10-01 z dnia 27 stycznia 2010 r. dotycząca przygotowania projektu budowy rurociągu naftowego Brody–Płock z możliwością jego przedłużenia do Gdańska lub w kierunku zachodnim (pre-umowa) 12) Wytyczne Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 13) Projekt umowy o dofinansowanie 	
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna	—
Cel pomocy	Rozwój sektorowy, Realizacja istotnego projektu we wspólnym interesie europejskim	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: 545 PLN (w mln)	
Intensywność pomocy	37 %	
Czas trwania	1.12.2012–31.12.2015	
Sektory gospodarki	Transport rurociągowy	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Instytut Nafty i Gazu ul. Lubicz 25A 31-503 Kraków POLSKA/POLAND
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	20.12.2012	
Numer środka pomocy państwa	SA.35709 (12/N)	
Państwo członkowskie	Słowenia	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Recapitalisation of NKBM	
Podstawa prawna	Umowa o pożyczkę hybrydową	
Rodzaj środka pomocy	Pomoc <i>ad hoc</i>	Nova Kreditna Banka Maribor d.d. (NKBM)
Cel pomocy	Zaradzenie poważnym zakłóceniom w funkcjonowaniu gospodarki	
Forma pomocy	Inne formy pozyskiwania kapitału – podwyższenie kapitału w formie pożyczki hybrydowej	
Budżet	Całkowity budżet: 100 EUR (w mln)	
Intensywność pomocy	—	
Czas trwania	Od 31.12.2012	
Sektory gospodarki	Finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalnych	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministry of Finance Župančičeva 3 SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA Tel. +386 13696300 Faks +386 13696659 E-mail: gp.mf(at)gov.si	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	22.1.2013	
Numer środka pomocy państwa	SA.35999 (12/N)	
Państwo członkowskie	Grecja	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Prolongation of the Guarantee Scheme and the Bond Loan Scheme for Credit Institutions in Greece	
Podstawa prawna	Law No 3723/2008 'For the enhancement of liquidity of the economy in response to the impact of the international financial crisis'	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Zarządzenie poważnym zakłóceniom w funkcjonowaniu gospodarki	
Forma pomocy	Gwarancja, Pozostałe – Bond loan scheme	
Budżet	Całkowity budżet: 93 000 EUR (w mln)	
Intensywność pomocy	—	
Czas trwania	Do 30.6.2013	
Sektory gospodarki	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministry of Finance Nikis 5-7 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	29.4.2013	
Numer środka pomocy państwa	SA.36345 (13/N)	
Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Renewable Heat Incentive (RHI) scheme — Air quality requirements	
Podstawa prawna	<p>Primary legislation (power to introduce the RHI scheme): Section 100 of the Energy Act 2008</p> <p>Secondary legislation — The Renewable Heat Incentive Scheme Regulations 2011, http://www.legislation.gov.uk/ukdsi/2011/9780111512753/contents</p> <p>The regulations above were amended in 2012 — The Renewable Heat Incentive Scheme (Amendment) Regulations 2012, http://www.legislation.gov.uk/ukdsi/2012/1999/contents/made</p>	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Ochrona środowiska	
Forma pomocy	Pozostałe – Stała taryfa wyrażona w pensach/kWh za wytwarzanie ciepła użytkowego ze źródeł odnawialnych	
Budżet	—	
Intensywność pomocy	—	
Czas trwania	Do 30.6.2040	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Department of Energy and Climate Change 3 Whitehall Place London SW1A 2AW UNITED KINGDOM	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>